

Government of India
भारत सरकार
Central Water Commission
केंद्रीय जल आयोग
Middle Ganga Division-3 Varanasi, Uttar Pradesh
मध्य गंगा मंडल-3 वाराणसी, उत्तर प्रदेश
NOTICE INVITING e-TENDER
ई - निविदा आमंत्रण सूचना

Nit No:- 5/15/MGD-3/2023-24/ 2407-11

Date: 11-9-2023

The Executive Engineer (EE), Middle Ganga Division-3, Central Water Commission, Varanasi invites on behalf of the President of India, online e-Tender vide Tender No. : **02/MGD-3/2023-24** dated 11th September 2023 comprising of Technical and Financial bids from an experienced and eligible contractors who have carried out similar works in CWC, other Govt. offices, PSUs & any other reputed firms for the work “**R&M OF VARANASI SITE OFFICE UNDER MGD-3 CWC VARANASI.**”

भारत के राष्ट्रपति की ओर से अधिशासी अभियंता (ईई), मध्य गंगा मंडल-3, केंद्रीय जल आयोग, वाराणसी ऑनलाइन ई-निविदा संख्या: 02/MGD-3/2023-24 दिनांक 11 सितम्बर 2023 के माध्यम से ऑनलाइन ई-निविदा आमंत्रित करते हैं जिसमें तकनीकी और वित्तीय बोलियां शामिल हैं। ऐसे ठेकेदार जो अनुभवी और योग्य हों तथा जिन्होंने सीडब्ल्यूसी, अन्य सरकारी कार्यालय, सार्वजनिक उपक्रम और किसी अन्य प्रतिष्ठित संस्थानों में इसी तरह के काम जैसे एमजीडी-3, सीडब्ल्यूसी, वाराणसी के, अंतर्गत वाराणसी साइट पर रखरखाव एवं मरम्मत का कार्य।

1. Name of work: “**R&M OF VARANASI SITE OFFICE UNDER MGD-3 CWC VARANASI.**”
एमजीडी-3, सीडब्ल्यूसी, वाराणसी के, अंतर्गत वाराणसी साइट पर रखरखाव एवं मरम्मत का कार्य।
2. Estimated Cost : 5,57,603/- (Including GST and all other charges)
अनुमानित लागत : ₹ रुपये 5,57,603/- (जीएसटी और अन्य सभी शुल्कों सहित)
3. Security Deposit : 2.5 % of the gross amount of the bill.
सुरक्षा जमा : बिल की कुल राशि का 2.5%
4. Performance Guarantee : 5 % of tendered value
प्रदर्शन गारंटी : निविदा मूल्य का 3%
5. Completion Period : 30 Days from the date of issue of Work Order
पूर्णता अवधि : कार्य आदेश जारी होने की तिथि से 30 दिन

1. Schedule of e-Tender
ई-निविदा की अनुसूची

Date and time of issue of bid document online	: 11-04-2023 from 1600 hrs.
ऑनलाइन बोली दस्तावेज जारी करने की तिथि और समय	11-04-2023 , 16:00 बजे से।
Tender document available online from	: 11-04-2023 from 1600 hrs.
निविदा दस्तावेज के ऑनलाइन उपलब्ध होने का समय	11-04-2023 , 16:00 बजे से।

Last date and time for submission of bids online	: 18-04-2023 upto 1600 hrs.
ऑनलाइन बोलियां जमा करने की अंतिम तिथि और समय:	18-04-2023, 16:00 बजे तक।
Date and time of opening of bids	: 19-04-2023 at 1630 hrs
बोलियां खोलने की तिथि और समय	19-04-2023 , 16:30 बजे
Place of opening of bids	Online in O/o Executive Engineer, Middle Ganga Division-3, Central Water Commission, Varanasi, Uttar Pradesh-221002.
बोलियां खोलने का स्थान	अधिशायी अभियंता का कार्यालय, मध्य गंगा मंडल-3, केंद्रीय जल आयोग, वाराणसी, उत्तर प्रदेश - 221002।

- Bid Documents can be downloaded from CWC website <http://cwc.gov.in> or from the Central Public Procurement Portal <https://eprocure.gov.in/eprocure/app> free of cost.
बोली दस्तावेज सीडब्ल्यूसी की वेबसाइट <http://cwc.gov.in> या केंद्रीय सार्वजनिक खरीद पोर्टल <https://eprocure.gov.in/eprocure/app> से निःशुल्क डाउनलोड किए जा सकते हैं।
- Bids received on CPP portal (<https://eprocure.gov.in/eprocure/app>) only will be considered. Bids in any other form sent through sealed cover/email/post/fax etc. will be rejected.
केवल सीपीपी पोर्टल (<https://eprocure.gov.in/eprocure/app>) पर प्राप्त बोलियों पर ही विचार किया जाएगा। किसी अन्य माध्यम से भेजी गई बोलियां सीलबंद लिफाफे/ईमेल/पोस्ट/फैक्स आदि फॉर्म को अस्वीकार कर दिया जाएगा।
- Any change/corrigendum/extension of opening date in respect of this tender shall be issued through CPP Portal only and no press notification will be issued in this regard. Bidders are therefore requested to regularly visit our CPP Portal for updates.
इस निविदा के संबंध में खुलने की तिथि में कोई भी परिवर्तन/शुद्धिपत्र/विस्तार केवल सीपीपी पोर्टल के माध्यम से ही जारी किया जाएगा। इस संबंध में कोई प्रेस अधिसूचना जारी नहीं की जाएगी। इसलिए बोलीदाताओं से अनुरोध है कि अपडेट के लिए नियमित रूप से हमारे सीपीपी पोर्टल पर जाएं।

5. ELIGIBILITY CONDITIONS FOR THE TENDERERS

- The contractor should be registered with any Central Government Department/ any state Govt. Department.
ठेकेदार को किसी केंद्र सरकार / राज्य सरकार के विभाग में पंजीकृत होना चाहिए।
- They should have a Valid PAN No.
उनके पास वैध पैन नंबर होना चाहिए।
- They should have a Valid GST Registration No.
उनके पास वैध जीएसटी पंजीकरण संख्या होनी चाहिए।
- The Firm should have experience of similar works executed in the field of construction.
फर्म को निर्माण के क्षेत्र में किए गए समान कार्यों का अनुभव होना चाहिए।
- The tenderer should have successfully Completion Certificate for similar works of following amounts during the three years ending 31.03.2023 :
Three similar works costing less than 40%.
Or Two similar works costing not less than 60%
Or One similar works costing not less than 80%.

निविदाकर्ता के पास निम्नलिखित के समान कार्यों के लिए 31.03.2022 को समाप्त तीन वर्षों के दौरान सफलतापूर्वक पूर्णता प्रमाण पत्र होना चाहिए:
तीन समान कार्यों की लागत 40% से कम है।
या दो समान कार्य जिनकी लागत 60% से कम न हो
या एक समान कार्य की लागत 80% से कम न हो।

6. **Verification of Details:** Executive Engineer, Middle Ganga Division-3, CWC, Varanasi reserves the right to verify the particulars furnished by the Tenderer independently. If any information furnished by the Tenderer is found to be incorrect at a later stage, his / her Earnest Money / performance guarantee shall be forfeited and he / she shall be debarred from tendering for the works of CWC in future.

विवरण का सत्यापन: अधिशासी अभियंता, मध्य गंगा मंडल-3, सीडब्ल्यूसी, वाराणसी के पास निविदाकर्ता द्वारा प्रस्तुत विवरण को स्वतंत्र रूप से सत्यापित करने का अधिकार आरक्षित है। यदि निविदाकर्ता के द्वारा प्रस्तुत की गई कोई जानकारी गलत पाई गई तो निविदाकर्ता की बयाना राशि/प्रदर्शन गारंटी जब्त कर ली जाएगी और उसे भविष्य में सीडब्ल्यूसी के कार्यों के लिए निविदा देने से वंचित कर दिया जाएगा।

7. **Agreement:** Agreement shall be drawn with the successful tenderer on prescribed Form No CPWD 7/8 (enclosed). The tenderer shall quote their rates as per terms and conditions of the said form, which shall form part of the agreement.

समझौता: सफल निविदाकर्ता के साथ निर्धारित प्रपत्र संख्या सीपीडब्ल्यूडी 7/8 पर समझौता किया जाएगा (संलग्न)। निविदाकर्ता उक्त प्रपत्र के नियमों और शर्तों के अनुसार अपनी दरें उद्धृत करेगा, जो समझौते का हिस्सा होगा।

8. **Period of Contract:** The duration of the Contract shall be for a period of 90 (Ninety) Days from the date of issue of Work Order which can be revised or extended depending upon the exigency of work. अनुबंध की अवधि: अनुबंध की अवधि कार्य आदेश जारी करने की तिथि से 90 (नब्बे) दिनों की अवधि के लिए होगी, जिसे कार्य की आवश्यकता के आधार पर संशोधित या बढ़ाया जा सकता है।

9. **Availability of Work Place:** The workplace would be at Varanasi sites under Middle Ganga Division-3, CWC, Varanasi.

कार्य स्थल की उपलब्धता: कार्यस्थल मध्य गंगा प्रभाग-3, सीडब्ल्यूसी, वाराणसी के अंतर्गत वाराणसी स्थल पर होगा।।

10. **Visit to Work Place by Tenderer:** Tenderers are encouraged to inspect and examine the workplaces and its surroundings and satisfy / apprise themselves as to the nature of the work, the means of access and in general, shall obtain themselves all necessary information as to risks, contingencies and other circumstances which may influence or affect their tender and rates, before submitting their tenders. A tenderer shall be deemed to have full knowledge of the workplace whether he/ she inspects the site or not and no extra payment / compensation consequent upon any misunderstanding / miss-happening or otherwise shall be allowed. The tenderer shall be responsible for arranging and maintaining all materials, tools & plants, access, facilities for his personnel and all other services required for executing the work at his / her own cost unless it is specifically mentioned in the contract documents.

निविदाकर्ता द्वारा कार्य स्थल का दौरा: निविदाकारों को प्रोत्साहित किया जाता है कि निविदा जमा करने से पहले वो कार्यस्थलों का निरीक्षण और जांच कर खुद को संतुष्ट / अवगत कर लेंगे तथा सभी आवश्यक जानकारी स्वयं प्राप्त करेंगे जैसे कि कार्यस्थलों के आस-पास के काम की प्रकृति / साधन की पहुंच और सामान्य तौर पर जोखिमों, आकस्मिकताओं के बारे में और अन्य परिस्थितियां जो उनकी निविदा और दरों को प्रभावित कर सकती हैं। एक निविदाकार को कार्यस्थल के बारे में पूरी जानकारी होना समझा जाएगा भले ही वह कार्यस्थलों का निरीक्षण करता है या नहीं, और इसके परिणामस्वरूप कोई गलतफहमी / चूक होने या अन्यथा होने पर कोई अतिरिक्त भुगतान / मुआवजा नहीं दिया जाएगा। निविदाकर्ता सभी सामग्रियों, उपकरणों और संयंत्रों की व्यवस्था और रखरखाव के लिए, उनके कर्मियों और सभी के लिए पहुंच, सुविधाओं के लिए तथा अन्य आवश्यक सेवाओं को अपने स्वयं के खर्च पर कार्य निष्पादित करने के लिए जिम्मेदार होगा जब तक कि इसका अनुबंध दस्तावेजों में विशेष रूप से उल्लेख न किया गया हो।

11. **Acceptance of Tender:** The Executive Engineer, Middle Ganga Division-3, CWC, Varanasi does not bind himself to accept the lowest or any other tender and reserves right to accept or reject any or all of the tenders received without assigning any reason. Executive Engineer, Middle Ganga Division-3, CWC, Varanasi also reserves the right of accepting the whole or any part of the tender and the tenderer shall be bound to perform the same at the quoted rate.

निविदा की स्वीकृति : अधिशासी अभियंता, मध्य गंगा मण्डल-3, सीडब्ल्यूसी, वाराणसी कम या किसी अन्य निविदा को स्वीकार करने के लिए बाध्य नहीं है और बिना कोई कारण बताए प्राप्त निविदाओं को स्वीकार या अस्वीकार करने का अधिकार सुरक्षित रखता है। अधिशासी अभियंता, मध्य गंगा मण्डल-3, सीडब्ल्यूसी, वाराणसी के पास निविदा को पूर्ण या उसके किसी भाग को स्वीकार करने का अधिकार सुरक्षित है और निविदाकर्ता उद्धृत दर और शर्तों पर कार्य करने के लिए बाध्य होगा।

12. Tenders, in which the prescribed conditions are not fulfilled or are incomplete in any respect, are

liable to be rejected.

ऐसी निविदाएं, जिनमें निर्धारित शर्तों को पूरा नहीं किया गया है या किसी भी तरह से अपूर्ण हैं, उनको अस्वीकार किया जा सकता है।

13. Canvassing whether directly or indirectly, in connection with tender is strictly prohibited and the tender submitted by a Tenderer who resorts to canvassing is liable to rejection.

निविदा के संबंध में प्रत्यक्ष या अप्रत्यक्ष रूप से प्रचार करना सख्त वर्जित है और निविदाकार द्वारा प्रस्तुत की गई निविदा जो प्रचार का सहारा लेती है, अस्वीकृति के लिए उत्तरदायी होगी।

14. The tenderer shall not be permitted to tender for the work if any of his / her near relative is posted in office of Executive Engineer Middle Ganga Division-3, CWC, Varanasi or other CWC offices located as an Accounts Officer / Divisional Accountant or as an Officer in any capacity from the level of Junior Engineer and above. The tenderer shall also intimate the names of persons who are presently working with him / her and are near relatives to Gazette officers in any CWC office and Ministry of Water Resources, RD & GR. Any breach of this condition on the part of the tenderer would render him / her liable to be disqualified for the award of work.

निविदाकार को कार्य के लिए निविदा देने की अनुमति नहीं दी जाएगी यदि उसका कोई निकट संबंधी अधिशासी अभियंता का कार्यालय, मध्य गंगा मंडल-3, सीडब्ल्यूसी, वाराणसी या अन्य सीडब्ल्यूसी कार्यालयों में लेखा अधिकारी / मंडल लेखाकार या एक अधिकारी के रूप में किसी भी क्षमता में या कनिष्ठ अभियंता और उसके ऊपर के स्तर पर तैनात हो। निविदाकर्ता उन व्यक्तियों के नाम भी सूचित करेगा जो वर्तमान में उसके साथ काम कर रहे हैं और जल संसाधन, आरडी और जीआर या किसी भी सीडब्ल्यूसी कार्यालय और मंत्रालय में राजपत्रित अधिकारियों के करीबी रिश्तेदार हैं। निविदाकर्ता की ओर से इस शर्त के किसी भी उल्लंघन के लिए अयोग्य घोषित किया जा सकता है।

15. **Signing of Contract Agreement:** The successful Tenderer/Contractor on acceptance of his tender by the accepting authority of CWC shall deposit 3% of the tendered and accepted value of the work (without limit) as performance guarantee within 15 days of issue of the letter of acceptance as per para 21.1(1) & (2) of CPWD Manual.

अनुबंध समझौते पर हस्ताक्षर: सफल निविदाकार/ठेकेदार अपनी निविदा की स्वीकृति पर सीडब्ल्यूसी के स्वीकृत प्राधिकारी द्वारा निविदा और स्वीकृत मूल्य का 3% सीपीडब्ल्यूडी नियमावली के पैरा 21.1(1) और (2) के अनुसार पत्र जारी होने के 15 दिनों के भीतर निष्पादन गारंटी के रूप में कार्य (बिना सीमा के) स्वीकृति जमा करना होगा।

- a. The 'Notice Inviting Tender', all the documents including 'General Conditions & Clauses of Contract', 'Special Terms & Conditions', 'Scope of Work & Specifications' forming the tender as issued at the time of invitation of tender and acceptance thereof together with all correspondence leading thereto.

क. 'निविदा आमंत्रण सूचना', 'सामान्य शर्तें और खंड' सहित सभी दस्तावेज अनुबंध, 'विशेष नियम और शर्तें', 'कार्य का दायरा और विनिर्देशों' के रूप में निविदा बना रहे हैं: सभी के साथ निविदा आमंत्रण और उसकी स्वीकृति के समय जारी किया गया इसके लिए अग्रणी पत्राचार।

- b. Standard CPWD Form-7/8: Item Rate Tenders & Contract for Works.

ख. मानक सीपीडब्ल्यूडी फॉर्म-7/8: मद दर निविदाएं और कार्यों के लिए अनुबंध।

16. **Performance Security:** The successful bidder shall furnish Performance Security of an amount of 5% of the contract value within 15 (fifteen) days from the date of issue of letter of intent/acceptance of tender. The Performance Security would be retained by the CWC till satisfactory completion of period of contract. The Performance Security shall remain valid till 120 (One hundred Twenty) days of the completion of all contractual obligations including warranty obligation.

प्रदर्शन सुरक्षा: सफल बोलीदाता को पत्र/स्वीकृति के जारी होने की तारीख से 15 (पंद्रह) दिनों के भीतर अनुबंध मूल्य का 5% की राशि की प्रदर्शन सुरक्षा प्रस्तुत करनी होगी। निविदा अवधि के संतोषजनक पूरा होने तक सीडब्ल्यूसी द्वारा निष्पादन सुरक्षा को बरकरार रखा जाएगा। प्रदर्शन सुरक्षा / वारंटी दायित्व सहित सभी संविदात्मक दायित्वों को पूरा करने के 120 (एक सौ बीस) दिनों तक वैध रहेगी।

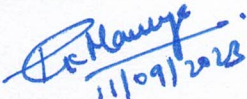
17. The Technical bid of the tender will be opened online at **1630 hrs on 19-04-2023** in presence of the

tenders or through their authorized representative who wish to see the online opening of tender in this office. The time of opening of financial bids will be intimated later.

निविदा की तकनीकी बोली दिनांक 19-04-2023 को 16.30 बजे निविदाकार या उनके अधिकृत प्रतिनिधि जो ऑनलाइन उद्घाटन को देखना चाहते हैं की उपस्थिति में खोली जाएगी। वित्तीय बोली खोलने का समय बाद में सूचित किया जाएगा।

18. The NIT can be downloaded from Central Public Procurement Portal (URL: <https://eprocure.gov.in/eprocure/app>) or www.cwc.gov.in. However, in order to be able to participate in the tender it is mandatory to download official copy of tenders after uploading proof of payment of tender document fee from <https://eprocure.gov.in/eprocure/app>.

एनआईटी को केंद्रीय सार्वजनिक खरीद पोर्टल (यूआरएल: <https://eprocure.gov.in/eprocure/app>) या www.cwc.gov.in से डाउनलोड किया जा सकता है। हालांकि, निविदा में भाग लेने के लिए यह आवश्यक है कि निविदा दस्तावेज शुल्क के भुगतान का प्रमाण पत्र अपलोड करने के बाद निविदा की आधिकारिक प्रति <https://eprocure.gov.in/eprocure/app> से डाउनलोड कर लें।


11/09/2023

Executive Engineer,
Middle Ganga Division-3,
Central Water Commission, Varanasi.

Copy for kind information to:-

1. Superintending Engineer (C), LGBO, CWC, Patna.
अधीक्षण अभियंता (स.), एलजीबीओ, सीडब्ल्यूसी, पटना।
2. Superintending Engineer, Hydrological Observation Circle, CWC, Varanasi.
अधीक्षण अभियंता, जल विज्ञानीय प्रेक्षण परिमंडल, सीडब्ल्यूसी, वाराणसी।
3. Notice Board, Middle Ganga Division-3, CWC, Varanasi.
नोटिस बोर्ड, मध्य गंगा मण्डल-3, केंद्रीय जल आयोग, वाराणसी।
4. Central Public Procurement Portal (<https://eprocure.gov.in/eprocure/app>)
केंद्रीय सार्वजनिक खरीद पोर्टल (<https://eprocure.gov.in/eprocure/app>)
5. Web Portal of Central Water Commission (<http://cwc.gov.in/tenders>)
केंद्रीय जल आयोग का वेब पोर्टल (<http://cwc.gov.in/tenders>)